

**Downloaded via the EU tax law app / web**

???????????????? ?????????

???????? ?? ???? (?????? ??????)

21 ????????? 2017 ??????(\*)

„???????????????? ?????????? — ????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) — ??? ????????????? 79/1072/??? — ?????????? 2006/112/? — ?????????????????????????????? ????, ????????????? ? ?????? ?????????? — ?????????????????????????????? ?? ???, ?????????? ?? ?????????????? ?????? — ?????????? — ?????????????? ?????????????????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????? — ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????, ?? ?????? ? ?????????? ??????????“

?? ???? C?441/16

? ????????? ?????????????????? ?????????????, ????????????? ?? ?????????????????? 267 ????? ?? Înalta Curte de Casa?ie ?i Justi?ie (???????????? ?????????????????? ???, ??????????) ? ??? ?? 22 ??? 2016 ?., ?????????? ? ?????? ?? 8 ????????? 2016 ?., ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????

**SMS group GmbH**

??????

**Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti,**

?????? (???????? ???????),

???????? ?? ??: M. Berger (?????????????), ?????????????????? ?? ??????????, E. Levits ? F. Biltgen, ??????,

????????????? ??????????: ?. Campos Sánchez-Bordona,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ??????????????????????????,

????? ??? ?????????? ?????????????????, ?????????????????:

- ?? SMS group GmbH, ?? E. B?ncil?, ?????????,
- ?? ?????????????? ?????????????????, ?? R.-H. Radu, C.?M. Florescu ? R.-M. Mangu, ? ?????????????? ?? ?????????????????????,
- ?? ?????????????????? ?????????????????, ?? G. Palmieri, ? ?????????????? ?? ?????????????????????, ?????????????? ?? G. Galluzzo, avvocato dello Stato,
- ?? ?????????????????? ?????????, ?? L. Lozano Palacios ? L. Radu Bouyon, ? ?????????????? ?? ?????????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????,

????????? ??????????

**????????**

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? 2—6 ?? ????? ?????????? 79/1072/??? ?? ?????? ?? 6 ????????? 1979 ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? — ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (?? L 331, 1979 ?, ??? 11; ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??? 34, ?????????? ??- ?????????? „????? ?????????????“), ? ?? ????? 17, ?????????? 2 ? ?????????? 3, ?????? ?) ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? — ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????: ??????? ?????????? ??????? (?? L 145, 1977 ?, ??? 1, ?????????? ??-????????? „?????? ?????????????“).

2 ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? SMS group GmbH ? Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti (????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ??????????, ??????????) (?????????? ??-????????? „????????????? ??????????????????“) ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? (???), ?????????? ?? SMS group ? ?????????? ????? 2009 ?.

**???????? ???????**

????????? ?? ???????

3 ??????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ???, ?????????? ?? 23 ?????????? 2009 ?. ?? ?????? ?? ?????? ?? 14 ?????????????? 2009 ?. ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? racione temporis ?????? ?????????????? ? ?????????????? 2006/112/?? ?? ?????????? ?? 28 ?????????? 2006 ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????? (?? L 347, 2006 ?, ??? 1; ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????, 2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7; ?????????? ??-????????? „????????????????? ?? ?????“).

????? ??????????????

4 ????? 1 ?? ?????? ?????????????? ??????????????:

„?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? „?????????[?????????????] ?????, ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????“ ?????????? ??????, [...] ?????? [...] ?? ?????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????? 7, ?????????? 1, ?????? ?????????, ?????? ? ?????? ?????????????, ?? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ? [?????? ?? ??????????????] ?????????, ?????? ? [????????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????], ?????, ????????? ?? ?????????????????? ????????? [?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????], ? [?????????????????] ??? [????????????? ??????????????????] ? ?????? ?????? ??????[...] ?????? ?? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ??????????, ? ?????????????????? ??:

a) ?????????????????? ?????????? [...];

? ) ?????????, ?????????????????? ?? ???, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????, ??????? ?? ? ?????????????? [...]“.

5 ????? 2 ?? ?????? ?????????????? ?????????:



10     ???? 7, ????????? 1 ?? ????????????? ?????????? ??????????:

„?????????????? ?? ????? ?? ????????? 3 ? 4 ??????????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ??????????? ?? ??????? ?? ??-???????? ?? ??? ????????? ? ?? ??-?????? ?? ????? ?????????????? ?????????[...]“.

?????????????? ?? ???

11     ?? 1 ??????? 2007 ?. ??????????????? ?? ??? ??????? ? ??????? ??????? ????????????. ?????????? ?????????????????? 1 ? 3 ?? ??????????????? ?? ??? ??????????????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????? ???????????????, ?? ?? ?? ??????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ???????, ? ??????????????? ?????????????? ? ???????, ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????? ??????????.

12     ???? 9, ?????????? 1 ?? ??????????????? ?? ??? ??????:

„????????????????????????? ??????“ ?????????? ??????? ?????, ??????? ??????????? ??????????????? ?????????????????? ??????????? ???????, ??? ??????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ??????????.

?????? ?????????? ?? ???????????????????, ??????????? ??? ??????, ??????????????????? ?????????, ?????????????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????????????????, ? ??????????????? ?? ??????????????? ???????????, ?? ??????? ?? „????????????????? ??????????“ [...]“.

13     ?????????? ????? 70 ?? ?????? ??????????????:

„?????????????? ?????????? ??????????? ? ??? ??????? ???????????, ?????????? ?????????? ?? ??????????“.

14     ???? 146, ?????????? 1 ?? ??????????????? ?????????????? ??????????????:

„????????????? ?????????? ??????????????????? ??????????? ??????????:

a)     ?????????????? ?? ???????, ??????????????? ??? ??????????????? ?? ?????????????????????????????? ??????? ??????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ???????????????;

[...]“.

15     ???? 167 ?? ?????????? ??????????????, ??????? ?????????????? ? ??????????????? ? ?????? ?? ?????? 17, ?????????????? 1 ?? ??????? ???????????????, ?????????:

„?????????? ?? ??????????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ??????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????? ??????????????“.

16     ???? 168 ?? ??????????????????? ?? ???, ??????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????? ??? ??????????????????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 2 ?? ??????? ???????????????, ??????????????:

„?????????????? ?????????? ? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????????? ??????, ?????????? ??? ??????????, ? ??????????? ??????????, ? ??????? ?????????????? ?????? ??????????? ?? ??????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ??????? ?? ? ??????????????? ?? ??????????:

a)     ?????????????? ??? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??????????????? ??? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????????????????????? ??????;

[...]

) ????????? ???? ??????? ???? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ????? ????????? ???????“.

17 ?????????????? ?? ????? 169 ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ? ??????????? ? ????? ?? ????? 17, ?????????? 3 ?? ?????? ????????????. ????????? ???? ??????:

„? ?????????????? ???? ????????????????, ?????????? ? ????? 168, ?????????????????????? ???? ??? ?????? ?? ?????????????? ???, ?????????? ???, ?????????????? ?????????? ? ??????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??:

a) ??????, ?????????? ? ??????????????, ?????????? ? ????? 9, ?????????? 1, ?????? ????????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ???????, ? ?????? ????? ?????? ?? ?????? ??? ? ???????, ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????, ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????;

) ??????, ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????? [...] 146 [...];

[...]“.

18 ????? 170 ?? ?????????????? ?? ??? ?? ??????????? ??????????:

„?????? ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ????? 1 ?? [????? ??????????????] [...] ?? ?? ?????????????? ? ?????????????? ???????, ? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ??????? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ? ???, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ???, ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????????:

a) ??????, ?????????? ? ?????? 169;

[...]“.

19 ????? 171, ?????????? 1 ?? ??????????????? ?? ??? ??????:

„??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????? ? ????????????? ???????, ? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ??????????? ? ??, ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ? [????? ??????????????]“.

[...]“.

?????????????? ??????? ???????

20 ????? 147ter ?? Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (????? ? 571/2003 ?. ?????????? ?????????? ?????????), ?????????????? „????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ??????????”, ??????????????:

„1) ??? ??????????????, ?????????????? ?? ??????????:

a) ??????, ?????? ?? ? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ??????????, ?????????????????? ? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????; [...]

[...]“.





?? ?????????????? ?? RSA. SMS Meer ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????. ?????????????????????? ?? ??? ?? ?????? ??  
?????? ?????? SMS Meer ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????,  
??? ?????? ?????????? ? 27 ? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??????. ? ?????????? ?? ??????  
?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???????????????.

31 ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? SMS Meer ?????? ?????????? ??  
?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? 27, ?????????????? ?????????????? ?????? ??  
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????. ??? ??????  
?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ??????  
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????, ?????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????  
????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??????????????????.

32 ??? ?????? ?????????????????? Înalta Curte de Casa?ie ?i Justi?ie (????????? ?????????????? ???)  
????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????????:

„1) ?????? ?? ?????????? 2—5 ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????? 17, ??????????? 2 ?  
?????????? 3, ?????? a) ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????, ?? ?? ?????????????  
????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????, ?? ?? ?? ?????????  
????????????????? ?????????????????????, ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????  
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????,  
??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?  
????????????????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????? ??????????, ??????  
????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????/?????????, ?? ?????? ?? ?????? ??????????  
????????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?? ??????????????????

2) ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????  
??????, ??. ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????  
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????,  
????????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????, ?????????????? ??  
????????????????????? ? ?????????? 3 ? 4 ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????? 6 ?? ?????????  
?????????????, ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?????????????? ?  
????????????????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????????????? ??  
????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??  
????????????? ?? ?????????????????? ?????? 6 ?? ?????? ??????????????????

3) ?????????????? ?? ? ?????????? 2—5 ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????? 17, ?????????????? 2 ?  
????????????? 3, ?????? a) ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????, ?? ?????????????? ??  
????????????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????  
????????????????? ?????????, ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????  
????????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????, ? ?????????  
????????????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????, ?? ?????? ?????? ? ?? ??? ?????????????? — ?????? ??  
????????????????? ?????????, ? ?????? ? ?????????? ?????, ?? ? ?????? ?????? ?????????????“.

**?? ?????????????????????? ??????????**

33 ? ?????????????????? ?? ??? ??? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????,  
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?  
????? 170 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????, ?? ?? ?? ?????????????? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????????? ??????, ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????,  
????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?  
????????????? ?????????????????????, ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ??????????????, ?  
????????????? ?? ?????? ?????????????????????????????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ??????





????????????? ?? ???, ?????????????? ?????? ?????????? ???????, ? ?????? ?????? ?????? ? ???????  
??? ???????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ??? ?????? ?????? ??????????????? ? ?????  
????????? ???????, ??? ?? ?????? ?????????????? ???????.

42 ????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? 70 ? 167 ?? ??????????????  
?? ??? ? ?????????, ? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ??? ??? ?????? ?? ????????? (?? ??  
????????? ?????????? ?? 22 ????? 2012 ?, Klub, C?153/11, EU:C:2012:163, ?. 36 ? ??????????????  
????????? ??????????).

43 ?? ?? ???????, ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ????? SMS Meer ????? ?? ?? ?????? ??  
????????????????????? ????? ?? ?????????? ?? ????? 1 ?? ?????? ?????????????, ??????? ?? ?? ???????????,  
?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????,  
????? ?????????, ?????????? ? ????? 7, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????, ??????????????  
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????? ???????, ?  
?????? ?????? ?????? ??????????????????. ?? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????  
?????? ??????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????? ?? ? ?????????, ? ?????????????? ?? ??????????????????  
?? ?????????????? ??????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 6 ?????????? 2014 ?, E.ON Global  
Commodities, C?323/12, EU:C:2014:53, ?. 42).

44 ? ??????? ?? ?? ?????????, ?? SMS Meer ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??-  
?????????????, ?????????????? ?, ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????  
????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ?????? ?????????????, ??????  
????????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????, ?????????? ?? ? ??????????? ?  
????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????????????, ? ?? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????????  
?? ?????????? ?? ??? ? ?????????.

45 ?? ?? ???????, ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ????? SMS Meer ? ?????????????? ?????  
????????????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????, ????????? ?? ??  
????????, ?? ?????????????? „????????????????????? ?????“ ? ?????????????? ?????????? ????? 9, ?????????? 1  
?? ?????????????? ?? ??? ??? ?????? ? ?????????????? „????????????????? ?????????“ (????????? ?? 29  
????????? 2012 ?, Gran Via Moine?ti, C?257/11, EU:C:2012:759, ?. 24 ? ?????????????? ?????????  
????????????).

46 ?????????????????? ???????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????????? ?????? ?????  
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? (?? ? ?????? ?????????  
????????? ?? 29 ?????????? 2012 ?, Gran Via Moine?ti, C?257/11, EU:C:2012:759, ?. 25 ?  
????????????????? ?????????? ?????????????). ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ??  
?????, ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????, ?????????????? ?? ??????????????  
????????????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 9, ?????????? 1 ??  
????????????????? ?? ???, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????? (?? ? ?????? ?????????  
????????? ?? 14 ?????????? 1985 ?, Rompelman, 268/83, EU:C:1985:74, ?. 24, ?? 29 ??????????  
1996, INZO, C?110/94, EU:C:1996:67, ?. 17 ? ?? 22 ?????????? 2015 ?, Sveda, C?126/14,  
EU:C:2015:712, ?. 20 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

47 ?????????? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ??????????, ? ??????????????  
????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?????? ??  
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??  
????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????????????  
????? (????????? ?? 22 ????? 2012 ?, Klub, C?153/11, EU:C:2012:163, ?. 41 ? ??????????????  
????????? ??????????).

48 ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????



???? 2012 ?, Klub, C?153/11, EU:C:2012:163, ?. 47 ? ?????????? ??????? ?????????). ???  
????????????? ??????? ?????????????? ?? ??? ??-????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????????????? ??? ???? SMS Meer, ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ????? ?? ?  
????????????????? ? ?????????????? ?? ????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????

57 ?? ??? ?????, ?? ? ??????, ?????????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ???????????  
? ?????????? ?????????????????? ?? ?????, ?? ??????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ???  
?????? ?? ??????????????, ?????? ? ?????? ??????? ??????? ?? ??????? ??????????????  
?????????????, ?????????, ?????????????? ??????, ?? ??????????????. ??-?????????, ?? ?? ??????? ??  
SMS Meer ?? ?????????? ?????????????????, ?? ?????????????? ?????? ? ?????? ??????? ?? ???  
????????? ?????? ???????, ? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????  
????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????????????????, ??????? ? ? ?????????????? ?  
????????????? ?? ???.

58 ? ?????? ?? ?????????????? ??-????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??  
?????????, ?? ??? ???? ?????????? ??? ?????? ? ??? 170 ?? ?????????????? ?? ??? ??????? ?? ??  
????????? ? ??????, ?? ?? ? ???? ?????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????,  
?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ??????? ?? ?????????????????????? ?? ??, ??????? ??  
?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ??? ?????  
????????????????? ?? ??????????, ? ??????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ????? ? ?????????? ?  
????????????? ?????? ?? ??? ??????, ? ?????? ??????, ?????????, ?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????  
????????????? ? ??????? ??????? ?? ? ? ?????????????? ? ?????????????????????????????? ????? ?? ?  
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????

**?? ?????????????? ??????????**

59 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????  
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ????? ??????????????  
????????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,  
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????  
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (???????? ???????) ?????:

????? ?????????????? 79/1072/??? ?? ??????? ?? 6 ?????????? 1979 ??????? ?? ??????????????????  
?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????  
????????? — ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????,  
??? ??????? ? ????? 170 ?? ?????????????? 2006/112/? ? ? ??????? ?? 28 ?????????? 2006  
????????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ?????????? ??????? ??  
?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ? ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??????? ??  
????????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????????? ??  
????????????????????????? ?? ???, ??????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????  
????????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ??????????, ?  
????????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ????? ? ?????????? ? ?????????????? ????? ?? ?????  
??????, ? ?????? ???????, ??????????, ?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ?  
????????? ??????? ?? ? ? ?????????????????? ? ?????????????????????????????? ????? ?? ? ??????????????  
????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????

?????????

\* ????? ?? ??????????????????????: ??????????